

ITALIANO

REGOLAMENTO

OBIETTIVI

" CORTI A SUD - POLLA IN CORTO ", si propone di promuovere e valorizzare la cinematografia con particolare riguardo alla ricerca, la sperimentazione, la produzione di autori giovani e/o indipendenti.

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL CORTOMETRAGGIO

1. REQUISITI

2. a) Il tema è libero, la partecipazione è aperta a tutti coloro che rispettano il presente regolamento. Non saranno prese in considerazione opere a contenuto esplicitamente offensivo / diffamatorio e opere pubblicitarie. b) La partecipazione è gratuita. Ogni autore può presentare al massimo 3 opere (in lingua o con sottotitoli in italiano) di durata massima di 15 minuti (titoli di testa e coda compresi). Le opere partecipanti al Concorso possono essere inedite o presentate ad altri concorsi sia in Italia che all'Estero. c) E' stata creata la sezione corti d'animazione. Possono partecipare tutte le opere che non superano la durata di 15 minuti.

3. ISCRIZIONI

4. a) L'iscrizione al festival può essere effettuata sulla piattaforma digitale CLICK FOR FESTIVALS entro il 30 Aprile 2027. b) I film provenienti dall'estero, dovranno avere i sottotitoli in lingua italiana.

5. SELEZIONE

6. a) I corti pervenuti saranno selezionati dalla Giuria appositamente composta da critici cinematografici, esperti di cinema, registi, attori e rappresentanti del mondo dello spettacolo, dell'arte e della cultura che valuterà le opere per il concorso. b) Oltre alla Giuria tecnica i corti saranno sottoposti al giudizio di una Giuria Popolare che assisterà alle proiezioni. I cortometraggi selezionati per la serata finale saranno avvisati a mezzo mail e successivamente contattati per le info utili alla partecipazione alla serata finale. c) I cortometraggi selezionati per la serata finale saranno avvisati a mezzo mail e successivamente contattati per le info utili alla partecipazione alla serata finale.

7. PREMIAZIONE

Vincitori Festival Edizione 2027 - quindicesima - 1) Migliore Corto in Assoluto 2) Migliore Attore 3) Migliore Attrice 4) Miglior regia 5) Migliore sceneggiatura 6) Miglior corto animazione 7) Miglior corto (sezione scuole)

5. RETROSPETTIVE

6. a) Il comitato organizzativo del Festival del Cortometraggio "CORTI A SUD - POLLA IN CORTO", tiene a precisare che tutti i Cortometraggi, presentati, quindi non solo quelli premiati, saranno catalogati nell'archivio della videoteca del consorzio, ed a disposizione di Enti, Associazioni e Scuole a scopo prettamente culturale. E' severamente vietato lo scopo di lucro. b) Con l'iscrizione al concorso, ogni singolo autore risponde del contenuto delle sue opere ed autorizza esplicitamente l'organizzazione promotrice del Festival ad effettuare proiezioni delle opere presentate, o partecipazione ed organizzazione di altri festival, esclusivamente per fini culturali, per la stampa e non a scopo di lucro. c) Si ricorda inoltre che con l'accettazione integrale del presente Regolamento, l'autore autorizza il Comitato Organizzatore ai sensi della legge 196/2003 e varianti, all'utilizzo dei dati personali, agli usi connessi al concorso e manifestazioni collegate. d) Le copie non saranno restituite. e) La manifestazione a causa delle condizioni sanitarie covid potrà essere svolta on line. In caso di svolgimento dal vivo i vincitori saranno contattati per la eventuale partecipazione in presenza. Ai non presenti durante la serata prevista per la premiazione sarà inviato il premio assegnato all'indirizzo indicato in fase di iscrizione. L'ELENCO DEI FILM SELEZIONATI SARA' PUBBLICATO SUL SITO www.cortiasud.it

INGLESE

REGULATION

TARGETS

"CORTI A SUD ", aims to promote and enhance the cinematography with particular regard to research, experimentation, production of young and / or independent authors.

INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

1. REQUIREMENTS

2. a) The theme is free, participation is open to all those who respect this regulation. Works with explicitly offensive / defamatory content and advertising works will not be considered. b) Participation is free. Each author may submit a maximum of 3 works (in Italian or with subtitles in Italian) of a maximum duration of 15 minutes (including opening and closing credits). The works participating in the Competition may be unpublished or presented in other competitions both in Italy and abroad. c) The animated shorts section has been created. All works that do not exceed 15 minutes can participate.

2. REGISTRATION

- a) Registration for the festival can be done on the CLICK FOR FESTIVALS digital platform by 30 April 2027. b) Films from abroad must have subtitles in Italian.
-

- **SELECTION**

The short films received will be selected by the Jury specially composed of film critics, cinema experts, directors, actors and representatives of the world of entertainment, art and culture who will evaluate the works for the competition. b) In addition to the technical jury, the courts will be submitted to the judgment of a popular jury who will attend the screenings. The short films selected for the final evening will be notified by email and subsequently contacted for useful information for participation in the final evening. c) The short films selected for the final evening will be notified by email and subsequently contacted for useful information for participation in the final evening.

4. AWARDS

Festival Winners Edition 2027 - 1) Best Short Overall 2) Best Actor 3) Best Actress 4) Best Director 5) Best Screenplay 6) Best Animated Short 7) Best Short (schools section)

5. RETROSPECTIVES

1. a) The organizing committee of the Short Film Festival "CORTI A SUD - POLLA IN CORTO", wishes to specify that all the Short Films presented, therefore not only those awarded, will be cataloged in the archive of the consortium's video library, and available to organizations, Associations and Schools with a purely cultural purpose. Profit is strictly prohibited. b) By registering for the competition, each individual author is responsible for the content of his works and explicitly authorizes the organization promoting the Festival to make projections of the works presented, or participation and organization of other festivals, exclusively for cultural purposes, for the press, and not for profit. c) It is also recalled that with the full acceptance of these Regulations, the author authorizes the Organizing Committee pursuant to law 196/2003 and variations, to the use of personal data, to the uses related to the competition and related events. d) Copies will not be returned. e) Due to covid health conditions, the event can be held online. In case of live performance, the winners will be contacted for possible participation in presence. Those not present during the evening scheduled for the award ceremony will be sent the prize assigned to the address indicated during registration.